

Тыднёвік Магілёўскі



№ 4 (68)

4 — 10 лютага 2000 г.

Кошт 50 руб.

ЦІ ВЕДАМА ГРАМАДЗТВУ СЛОВА САЛІДАРНАСЬЦЬ



БОЛЬШ ЗА 100 ТЫСЯЧАЎ ЧАПАВЕК У РОЗНЫХ МЕСЦАХ КРАІНЫ АБ'ЯДНАЛІСЯ Ў АКЦЫІ ПРАТЭСТУ

Першага лютага несумненна ўвойдзе ў найноўшую гісторыю Беларусі як дзень пачатку самай масавай непалітычнай акцыі. У той жа час адсутнасць палітычных патрабаванняў робіць прадпрымальніцкі страйк у вачах як улады, так і значнай часткі грамадства капрызмам людзей, якія і так жывуць значна лепш за іншых. Ва ўсялякім выпадку на дзень пачатку прадпрымальніцкага страйку ў нашым абласным цэнтры ніхто з прадстаўнікоў улады не шукаў магчымасці сустрэцца з тымі, хто кінуў працу — затое на іх адрас было выказана нямала клікаў з боку гараджанай, якія ў аўторак убачылі зачыненыя шалкі і адсутнасць садавіна-гараднінных латкоў уздоўж цэнтральнай вуліцы.

Магчыма, аднак, што мясцовае начальства апазбаві Лукашэнку, які, па некаторых звестках, аддаў загад старшынёй Рады бясшэкі Шайману знайсці замену «затым чалікам». Нагадзем, што такі мэтад спынення рабочага супраціву быў пасляхова ўжыты ўладай падчас знакамітага страйку сталічных мэтралітаў. Ці паўторыцца такое? Кіраўнікі прадпрымальніцкага выступу спраўдзілі пачаць, што ўсё будзе залежыць ад салідарнасці ў іхніх шэрагах і ад салідарнасці пакупнікоў, якія не павінны набываць тавары ў тых, хто збавіў наладжанай акцыі супраціву.

Пакуль такое адчуванне, што на скаардынаваную акцыю прадпрымальнікаў улада ў сваю чаргу рытуе скаардынаваны адказ. Верагодна, што аб гэтым стане ведама сёння, бо, па нашых звестках, на гэты дзень прызначаны агульны сход прадпрымальнікаў, на які пакажуць вочы прадстаўнікі мясцовай улады.

А распачаўся магілёўскі страйк прыватных гандляроў кароткім сходам актывістаў каля ДК швейніцаў. Разам са старшынёй мясцовай суполкі Свабоднага прафсаюза прадпрымальнікаў Сяргеем Фаміным яны канстатавалі, што страйк пачаўся зладжана і дружна. У абласным цэнтры не працавалі асобныя прамысловыя кірмашы (стадыён і Задняпроў), вялікая частка Цэнтральнага рынку, практычна ўсе шалкі, а таксама многія вулічныя прылаўкі па продажы гараднінны і садавіны. Быў пацверджаны намер трымацца да часу, пакуль улада не задаволяе патрабаванні, што былі напіравлены на фармуляванні рэспубліканскім штабам акцыі пратэсту. Калі звесткі прэтэнзіі да аднаго кажу, іх можна было б пазначыць так: мы гатовыя працаваць па жорсткіх законах, аднак стабільных, зразумелых і справядлівых — працаваць ва ўмовах, якія сёння стварае ўлада, немагчыма ні маральна, ні фізічна. Як значыць на сходы адзін з прыватнікаў, сённяя сытуацыя нагадвае такую: калі б да іхніку было дадзенае права на месцы распіраць тых, хто парушае правільны рух. Я менш трапіла і змаціла выказалася яеяная калега, жанчына сярэдняга веку: «Я хутка стану сталай пацыянткай альбо наўрапацалюга альбо наогул псыхіятра. Замест працы пачынаю дзень з думак аб тым, дзе і што я маю паўшыць, якія санкцыі мяне могуць чакаць. Гэта ў той час, як я сумленна працую».

Акцыя прадпрымальніцкага пратэсту заяўлена як безтэрміновая, што, зразумела, малаверагодна. Аднак як меней месяц людзі настроены пратрымацца. Многасе будзе залежыць, які адзначаны выхад, ад салідарнасці: і прыватнікаў, і спажывоў. Ва ўлады, палітыкаў, журналістаў ды ў проста грамадзянаў краіны заяўляецца падстава даведацца аб тым, ці ведама нашаму грамадству такое слова як салідарнасць.

...На «Спартак» ў першы дзень страйку, дарчы, працавала 2 чалавекі. Спробы карэспандэнта разгаварыцца з кабетаі адсякаліся кароткімі, як дэмаі выказваннямі: «Усё роўна нічога ня зменіцца!», «Ад нас нічога не залежыць». Пяць тысячай прыватных прадпрымальнікаў Магілёву з аўторка думаюць інакш.

Сымон ГЛАЗШТЭЙН, карэспандэнт «ТМ»

Р.С. Як стала вядома рэдакцыі, у Менску на прадпрымальніцкім мітынгу пратэсту 31 студзеня па запатрабаванні ўдзельнікаў у праект рэзалюцыі былі ўнесеныя два незапэўненыя папярэднія пункты: аб генэцыдзе А.Лукашэнкі супраць уласнага народу ў аб яеяной адстаўцы. Такім чынам можна канстатаваць, што сталічныя мітынгавыцы не ўтрымаліся ад высювання палітычных патрабаванняў.

РЭЙТЫНГ

ПАДЗЕЯЎ ЗА СТУДЗЕНЬ ПАВОДЛЕ «ТМ»

Станоўчыя падзеі:

— Адмова эўрапейскіх парламэнтскіх структураў пагадзіцца на летэймаксыю Нацыянальнага сходу Беларусі і працяг прызначэння дзілім такандзіцым ворганам краіны Вярхоўнага Савета XIII склікання, што выклікала падчас адбыўшыхся паседжанняў Эўрапарламенту і асамблеі АБСЭ.

— Скасаванне двухдзёнага турэмнага ўтрымання Васіля Лявонава пад скарэстам (закіўм скарэдажыцца, што адбыўшыхся пакарэння ў зоне значна дэгрэацыі за беспрэаўна знаходжання чалавекі ў скарэчным тэатэры).

— Перанос Таварыства беларускай мовы над чынавенствам, што праймаўся ў падтрымцы з боку Канстытуцыйнага суду законных патрабаванняў ТБМ аб вартанні ўладных структураў да афіцыйнага ўжывання ў працы і дакументах беларускай мовы.

Адмоўныя падзеі:

— Абмен Лукашэнкам і Пуціным Граматамі аб узаемнай ратыфікацыі дамовы аб утварэнні «саюзнай дзяржавы».

— Чарговы віток інфляцыі, што распачаўся напачатку месяца з нагодам разката павышэння цэнаў на прадукты харчавання, камунальныя пастуці і прахадных тарыфы.

БЛІЖЭЙШАЯ СУСТРЭЧА — 25 САКАВІКА

Днямі ў Варшаве прайшоў Сойм Хрысціянска-Кансерватыўнай партыі БНФ. Пасля палітычнага дакладу лідэра Зянона Пазыняка была абмеркаваная бягучая сытуацыя ў краіне. Разам з тым сябры Сойму акрэслілі свае адносіны з іншымі апазіцыйнымі партыямі і грамадзкімі рухамі.

Што тычыцца першага пытання, Сойм партыі пацвердзіў свой нудзел у любых выбарах, якія маюць адбыцца пад наглядом і на правлах цяперашняга беларускага рэжыму. Мэтай і першаснай задачай партыі застаецца барацьба за адхіленне ад улады гэтага рэжыму.

Другой па важкасці заявай ХК партыі БНФ сталася паведамленне аб тым, што сябры партыі выключылі свой удзел у акцыях, якія наладжваюцца іншымі апазіцыйнымі сіламі. Партыя З.Пазыняка лічыць, што большасць гэтых акцыяў ня мае плёну і эфекту з-за адсутнасці акрэсленых нацыянальна-адраджэнскіх мэтай.

Бліжэйшай масавай акцыяй, якую будзе ладзіць ХКП БНФ, стане адзначэнне Дня Волі 25 сакавіка — дзень абвешчання ў 1918 годзе Беларускай Народнай Рэспублікі.

Паводле інф. паведамлення з Варшавы

МАРШ СВАБОДЫ-2 ПРОЙДЗЕ Ў ДЗЕНЬ КАНСТЫТУЦЫІ

Каардынацыйная рада дэмакратычных партый і арганізацый распачала падрыхтоўку да менскага Маршу Свабоды-2, які папярэдні прызначаны на 15 сакавіка — Дзень Канстытуцыі. Такім чынам (у зыяку з інфармацыяй з Варшавы) становіцца відавочным, што асноўныя палітычныя сілы краіны больш ня маюць намеру яднаць свае намаганні ў супрацьстаянні рэжыму. Аднак далёка ня ўсе палітолягі, наглядальнікі і журналісты лічаць такую сытуацыю відавочна шкоднай. На паверхні выглядае, што сілы апазіцыі такім чынам паслабляюцца, аднак нямаю меркаванняў і на тую тэм, што самастойнасць партыйных паводзінаў сьведчыць пра рэальную шматпартыйнасць і сталяць грамадзтва.

Пра гатовасць прыняць удзел у Маршы Свабоды заявілі прадстаўнікі дэмакратычных арганізацый Літвы, Польшчы, Украіны, Расеі. Нагадаем, што менавіта за межамі падтрымка падобных мерапрыемстваў асабліва раздражняе беларускі рэжым і ягоных расейскіх сябраў. Апошнім разам афіцыйны Менск не пазідаваў нават дэпутату Дзярждуму «аблычнцу» Вольгу Беклямішаву.

Паводле інф. паведамлення зь Менску

БЕЛАПАН для «ТМ»

Былы кіраўнік аграпрамысловага аб'яднання «Рассвет» Васіль Старавойтаў прайшоў мэдзінскае агляда ў Літоўскай Рэспубліцы.

У гэтую краіну ён выехаў у канцы студзеня пры садзейнічанні АБСЭ. 75-гадовы вэтэран вайны і працы быў абследаваны на кампютарным тамографе. Яму выпісалі неабходныя для лячэння прэпараты. Курс лячэння ён будзе праходзіць дома, у пасёлку Мышкавічы Кіраўскага раёна Магілёўскай вобласці. Урачы таксама прайшлі да выносу аб неабходнасці некалькіх хірургічных аперацый. Узроўнем абследавання і яго вынікамі Васіль Старавойтаў застаўся задаволены, заўважаючы, што пасля двухгадовага турэмнага зняволення і стрэсу можна было чакаць і горшых наступстваў. На пытанне аб магчымасці падачы скаргі на прыговор Кіраўскага раёнага суда Васіль Старавойтаў сказаў, што ня верыць у аб'ектыўнасць разгляду скаргі і таму лічыць абскарджанне прыговора пустой тратай часу і сіл. Таксама каротка Васіль Старавойтаў пракаментаваў прысуд па справе былога міністра сельскай гаспадаркі і харчавання Васіля Лявонава. Паводле яго слоў, справы Старавойтава і Лявонава праведзены па аднаму плану. Мэтай было схваць за гучнымі абвінавачваннямі ў карупцыі прэзідэнтаў краіны, якіх не падтрымлівалі ўлады, а не кампартызізму. Гэтыя справы «збытыя» паспешліва і неаб'ектыўна. «Як ні шукалі, знайшлі толькі нейкія сталы і крэслы ды за іх буйнога кіраўніка схавалі за кратамі», — сказаў Старавойтаў.

31 студзеня ў нашай вобласці поўнасьцю выплачана заробатная плата работнікам бюджэтнай сфэры.

Пра гэта заявіў старшыня аблвыканкама Міхаіл Дражын. Але, ліквідаваўшы запозычанасць, Магілёўшчына застаецца адзінай вобласцю ў краіне, якая няк можа перайсці на выплату зарплат бюджэтным у два этапы. На думку кіраўніцтва аблвыканкама, да выплаты грошай двойчы ў месяц уадца перайсці ў красавіку. Ва ўсім разе, такая задача пастаўлена перад раённымі і гарадзкімі выканаўчымі камітэтамі. Але эканамісты сцвярджаюць, што пры захаванні цяперашняй дынамікі эканамічнага развіцця гаварыць пра авансавыя выплаты дактарам і настаўнікам можна будзе хіба што ў траўні. Летась жа ў чацвёртым квартале рэальная зарплата работнікаў вобласці, разлічаная з улікам росту цэн на тавары і паслугі, панамнілася на 7,8 %. Самая нізкая заробатная плата зарэгістравана ў сацыяльнай сфэры, на прадпрыемствах не-вытворчых відаў бытавога абслугоўвання, у сельскай гаспадарцы, ва ўстановах культуры. Больш за іншых атрымлівалі работнікі трубаправоднага транспарту, банкаў, мікрабіялагічнай прамысловасці і электраэнергетыкі. Напрыклад, сярэдня зарплата магілёўскага трубаправодчыка летась у 6 разоў перавышала даход сацыяльнага работніка.

Летась у нашай вобласці нязначна скарацілася коль-

касць стратных прамысловых прадпрыемстваў.

Разам з тым, як сцвярджаюць дырэктары прадпрыемстваў, у першай палове 2000 года рэнтабельнасць моцна згубіла нават стабільна працуючыя прамысловыя калектывы. Асноўнай прычынай стратнасці магілёўскіх заводаў эканамісты называюць існаванне старых валютных запазычанасцяў. Напрыклад, эканамічны стан бабруйскага прадпрыемства «Фандок» не дазволіў яму своечасова разлічыцца з крэдытарамі за валютную пазыку, узятую яшчэ ў 1993 годзе на тэрмін у 3,5 гады. І зараз сума запазычанасці складае 79 % сродкаў, атрыманых ад гадзавой рэалізацыі прадукцыі. У сярэдзіне 1999 года да існуючых праблем прамысловуцаў дадаліся новыя. Толькі з-за рэнтагна збору і перацанкі сыравіны, адно з лепшых прадпрыемстваў вобласці, завод «Магілёўтрансмаш», страціў каля 270 мільярдаў неадназначнага рубляў прыбытку. Зразумела, рэнтабельнасць вытворчасці машынабудавальнікоў летась істотна знізілася.

Спецыялісты аддзялення гігіены працы, Магілёўскага гарадскога цэнтру гігіены і эпідэміялогіі адзначаюць, што праблемы хворы працы кіраўніцтва прамысловых прадпрыемстваў горада неадназначныя.

Штогод на магілёўскіх прамысловых прадпрыемствах рэгіструецца ад 7 да 13 выпадкаў узнікнення прафесійных захворванняў, выкліканых шкоднымі умовамі працы. Летась, напрыклад, выяўлена 10 такіх фактаў. У прыватнасці, 4 выпадкі прафесійных захворванняў зарэгістраваны сярод работнікаў сталеліцейнага цэху Магілёўскага аўтазавода. Тры чалавек захваралі ў выніку шкодных умоў працы на магілёўскім вытворчым аб'яднанні «Хімавакно». Па адным факце прафесійных захворванняў выяўлена ў цэху завода «Магілёўтрансмаш», «Магілёўліфташ» і Магілёўскім абласным супрачужэркулезным дыспансэры. Спецыялісты сцвярджаюць, што сёння да разраду шкодных можна аднесці п'яту частку ўсіх рабочых месцаў на магілёўскіх заводах — уздзеянне небяспечных для здароўя вытворчых фактараў там перавышае межавыя дапушчальныя нормы. Напрыклад, у сталеліцейным цэху аўтазавода канцэнтрацыя пылу, які ўтрымлівае крэміні, летась перавышала дапушчальныя межы ў 3-6 разоў. У большасці выпадкаў, лічаць мэдзкі, ступень шкодных умоў на вытворчасці можна было б знізіць, калі б кіраўнікі прадпрыемстваў больш увагі надавалі мерапрыемствам па ахове працы.

31 студзеня ў працэсе па крымінальнай справе Міхаіла Чыгіра быў зноў абвешчаны перапынак — у сувязі з хваробай яго жонкі і абаронцы Юліі Чыгір.

Працэс па справе былога прэм'ер-міністра ідзе ў Менскім гарадскім судзе. Судзьдзя Аляксандр Васілевіч таксама задаволіў хаданіцтва аб дадатковым азнамленні з матэрыяламі 18-томнай крымінальнай справы, заяўленае грамадзкімі абаронцамі —

намеснікам старшыні Беларускага Хельсінскага камітэта Гары Паганяйлам і прадстаўніком праваабарончага камітэта «Вясна-96» Барысам Гюнтарам. Задаволены і хаданіцтва дзяржаўнага абвінавачваўца аб выпатрабаванні ў суд дадатковых дакументаў — сьпісу валютна-крэдытнай камісіі пры Савеце міністраў, а таксама часовага палажэння Нацыянальнага банка аб парадку выдачы валютных крэдытаў. Абарона Міхаіла Чыгіра не падтрымала гэтыя хаданіцтвы. На яе думку, у 18-томнай справе павінны быць усе неабходныя дакументы, а калі іх няма, незразумела, на чым жа грунтавалася абвінавачванне заключнае.

Міхаіл Чыгір, у дачыненні да якога дзеянне падпіска аб нявыездзе, з'яўнуўся з просьбай дазволіць яму кароткачасовы выезд у Маскву па асабістых матывах. Як вядома, экс-прэм'ер Беларусі пэўны час узначальваў у сталіцы Расіі прадстаўніцтва адной з нямецкіх фірмаў. Аляксандр Васілевіч прапанаваў прадстаўніцтва хаданіцтва для разгляду ў пісьмовым выглядзе. Па-ранейшаму ў залю суду падчас пасяджэння ня дэлегі патрапілі ўсе жадаючыя. Міліцыя, якая ахоўвала будынак, тлумачыла, што месцы ў зале заняты, а свабодныя зарэзерваваны для прадстаўніцтва дыпламатычнага корпусу.

Беларуская асацыяцыя журналістаў (БАЖ) 1 лютага заявіла рашучы пратэст у сувязі з грубымі парушэннямі праваў журналістаў работнікамі міліцыі.

Так, 20 студзеня супрацоўнік МУС не дапусціў у залю пасяджэнняў Менскага гарадскога суду на адкрыты працэс па справе былога прэм'ер-міністра Беларусі Міхаіла Чыгіра намеснік рэдактара газеты «Свабодныя навіны» Аляксандра Тамковіча, выдаўца газеты «Наша свабода» Паўла Жука, карэспандэнта радыё «Рацыя» Іну Студзінскай і іншых. Міліцыянты, якія адмовіліся прадаць службовыя пасведчаныя, адцягнулі журналістаў ад уваходу ў будынак суда і потым перашкодзілі іх працы. Усе спробы атрымаць нейкія тлумачэнні груба спыніліся. Падобная карціна паўтарылася і падчас наступнага судованага пасяджэння 31 студзеня. БАЖ лічыць, што сваімі дзеяннямі работнікі міліцыі груба парушылі артыкул 114 Канстытуцыі Рэспублікі Беларусь і артыкул 13 Крымінальна-працэсуальнага кодэкса, якія гарантуюць адкрытасць і галаснасць судовых працэсаў, а таксама артыкул 39 Закона аб друку і іншых сродках масавай інфармацыі. Апошні, у прыватнасці, прадстаўляе журналістам права свабодна збіраць, атрымліваць і распаўсюджаць інфармацыю, а таксама прысутнічаць на месцы грамадска значных падзей і перадаваць інфармацыю адтуль. БАЖ патрабуе ад кіраўніцтва МУС і ГУУС Менгарвыканкама правесці службавыя расследаванні па фактах дэманстратывных парушэнняў работнікамі міліцыі праваў журналістаў.

БЕЛАПАН для «ТМ»

ІШОЎ ЧАПАВЕК ЗА ГОДНАСЬЦЬ І МОВУ

Мінулай пятніцай а сярэдзіне дня некаторыя з магілёўцаў сталіся сьведкамі цікавай карціны: уздоўж цэнтральнае вуліцы горада, ад чыгуначнага вакзала да драмтэатра, ад плошчы Арджанікідзе па вуліцы Чалюскінцаў да ДК завода штурчага валакіна ішоў чалавек.

Аднак чалавек ня проста ішоў — ён уяўляў сабою пратэст. Бо навошта тады плякаць, якія ён нёс на сабе. Надвор'е было не зусім спрыяльнае: некалькі разоў спрабаваў сыпаць сьнег, вецер шукматаў плякаты. А чалавек не таго ішоў...

Якая ж праблема сталася падставой такога ўчынку? Што змусіла чалавека да дзеянняў, якія сёння народу падаюцца небяспечнымі? Хто гэты чалавек?

расейскай мове. Я спрабаваў пераканаць улады ў неабходнасці адкрыцця хадзі б аднае беларускае клясы. Але ж са мною не жадаюць весці размову па сутнасці, а на ўсе мае звароты адказваюць, што няма вакансіяў.

— **Мажліва, што ў праўда няма тых вакансіяў?**

— Справа ў тым, што я не правакансі пытаўся. Я хацеў атрымаць адказ адносна мажлівасці стварэння беларускае клясы — адзінай — у горадзе. А для гэтага патрабавалі памяшканне. Калі ўлады ня маюць мажлівасці яго прадставіць — гэта ня ёсць перашкодаў. Я знайшоў прыстойнае месца. Калі ўлады ня маюць на тое сродкаў — я ўпэўнены, што іх знайдзю. Таму мой «выхад у горад» быў абумоўлены жадаўнем надаць



Ваш карэспандэнт меў мажлівасць суправаджаць гэтае «шэсцё» цягам усяго маршруту. Пазней ён задаў арганізатару колькі пытанняў. Знаёмца Міхаіл Пятровіч Булавацкі, былы настаўнік матэматыкі з трыццацігадовым стажам выкладчыкай дзейнасці. Яшчэ ня так даўно ён чыніў выкладаў матэдыку матэматыкі ў Магілёўскім педагагічным інстытуце, дзе займаўся гэтым 19 год. На сёння ён 19 месяцаў без працы.

— **Міхаіл Пятровіч, скажыце, калі ласка, што сталася чынінікам выхаду на вуліцу? Вашае беспрацоўе ці штось іншае?**

— Так, мае беспрацоўе было адным з чынінікаў, аднак не галоўным. Найперш я зрабіў гэта дзеля «выцяснення з сябе раба». Я даволі працяглы час узяўся за палітычнай, грамадскай дзейнасці. Аднак ніколі не карыстаўся адкрытай формай пратэсту аднаасобна. Я ня ведаў, якой будзе рэакцыя ўлады, людзей. Перадгісторыя гэтага кроку даволі доўгая. Справа ў тым, што я ня маю мажлівасці выкладаць матэматыку ў беларускай клясе. Хутка будзе два гады, як я спрабую дамагчыся ад гарадзкіх уладаў нармальнага дыялёгу. Гаворка ідзе пра беларускую клясу, хадзі па адну на горад. Я знайшоў настаўнікаў, якія загідзіліся працаваць у такой клясе, ёсць бацькі, якія жадаюць каб іх дзеці навучаліся ў беларускай мове. Аднак улады не жадаюць нічога мяняць. На сёння ў Магілёве існуюць некалькі беларускіх клясаў, але фармальна, бо шмат прадметаў выкладаюцца ў

праблеме грамадзкі рэзананс і прымусяць улады пачаць дзеянне.

— **Як Вам падаецца ці дасягнута мэта?**

— Грамадзкі рэзананс ёсць, бо ўчора пасля рэпартажаў, якія былі на тэлевізіі і радыё, некалькі чалавек пачалі ў мяне пра вынікі і намеры адносна працы. Уладзе будзе ня проста адфутбольваць мае звароты. Мяркую, што артыкулы ў газэтах таксама паспрыяць таму. А сама я пляную ўдасканальваць тактыку сваіх дзеянняў.

— **Можна так разумець, што вышэйшае шэсцё было крокам адчаю?**

— Не, хоць і можа так падацца. Гэта была праверка, пошук формы пратэсту, бо я разумею, што адзінакым «паходам» праблему ня вырашыць.

Трэба дадаць, што Міхаіл Пятровіч зьяўтаўся па дазвол на шэсцё па зусім іншым маршруце. Ён плянаваў пачаць рух ад інтэрната інстытута, дзе жыў, па вуліцы Ленінскай і да Дома Саветаў. Бо яшчэ меўся перадаць патыцыю пратэсту гарадскім уладам. Аднак чыноўнікі не пажадалі сустрэцца з ім. Бо паводле рашэння, якое падпісаў намеснік гарадскога галавы сп. Мельнік, шэсцё было дазволена на адрэзку ў 100-150 метраў уздоўж вуліцы Чалюскінцаў ад перакрыжавання з вуліцы Раманава да ДК ЗШВ. Менавіта там і мусіў гуляць дзве гадзіны былы выкладчык. Што тычыцца патыцыі, дык Міхаіл Пятровіч хацеў перадаць яе дырэктару ДК. Але дырэктар не абыяку, што перадаць патыцыю па прызначэнні.

Валадар ЦУРПАНАЎ

Ад рэдакцыі. «Тыднёвік Магілёўскі» гэтым артыкулам зьяўтаецца да старшыні Магілёўскага гарадзкіх камітэта з пытанням: калі будзе адчынена беларуская кляса? Ня ёсць ашчадным, калі ведаем, нават за межамі краіны, высокапрафесійны выкладчык ня мае мажлівасці працаваць па прафесіі. Ён патрабуе ад нас прыняць рашэнне аб адкрыцці адзінае беларускае клясы, не фармальна, а насамерч беларускай. Мы чакаем адказу.

Праграма тэлебачання з 7 лютага па 13 лютага

Понедзелік, 7 февраля

Праграму тэлеканалаў мы друкуем на замову чытачоў. Гаспадары праграмы пазнаюць нам яе на расейскай. Рэдакцыя фізічна (па часе) не паспяе яе перакласці. Прасім разглядаць гэтыя старонкі як тэхнічна-службовы матэрыял, які ня мае дачынення да зместу й характару нашай газеты.

БТ

6.30, 7.10 Добroe утро, Беларусь!
7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 17.00, 19.00, 0.10 Новости.
8.15 Рэзонанс.
9.10 Потребительская корзина.
9.25 "Сегодня с вами..."
9.30 Мультфильм.
10.10 "На волне взаимопонимания".
11.15 "Кофе с ароматом женщины".
11.55 Мультфильм.
12.10 Теленаставитель.
12.30 Музыкальный салон. "Покидая навсегда..." Часть 1-я.
13.15 Л. Лукина и В. Высоцкий в худ. фильме "Вертикаль".
14.30 Бездельник.
15.10 "Все любят цирк".
15.49 Видеокурс немецкого языка.
16.19 ТВ — школе.
16.40 Авто-парк.
16.50 Премьера песни.

ОРТ

8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.00 Новости.
8.15 "Нежный яд".
9.15 Пока все дома.
9.45 Конькобежный спорт. Чемпионат мира. Многоборье. Передача из США.
10.30 "Новые приключения Синдбада".
13.30 Программа "Вместе".
14.20 "Охотники за привидениями".
14.45 Что да как.
15.00 Звездный час.
15.25 ...До шестнадцати и старше.
16.00 "Нежный яд".
17.25 "С легким паром!"
17.55 Мы и время.
18.50 "Девушки с характером".

"РОССИЯ"

15.30 "Секретные агенты". Мультсериал.
16.00, 18.00, 20.00, 0.00 Вести.
16.20 "Башня".
17.05 "Жара в Лос-Анджелесе - II".
18.30 "Петербургские тайны".
19.25 Сиреневый туман.
20.45 Мелодрама "Умереть, чтобы жить".
23.15 "Спорт+ТВ".
23.45 Телеспектакль: "Дежурная часть".
0.20 Магазины на диване.
НТВ
5.00, 5.30, 5.45, 6.00, 6.30, 6.45, 7.00, 7.30 "Сегодня утром".
7.55 "Она написала убийство".
8.50 Мультфильм.
9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.
9.25 Вчера в "Итогах".
10.45 Култы.
11.30 "Старый телевизор" вспоминает: "Короли и капуста".
13.30 "Чистосердечное признание".
13.55 "Улицы разбитых фонарей - III".
15.35 Сериал "Лоис и Кларк. Новые при-

ключения супермена".
16.25 Впрок.
16.40 Интересное кино.
16.50 "Любовь и тайны Сансет Бич".
17.40 Криминал.
18.40 Герой дня.
19.00 "Скорая помощь".
19.55 Совершенно секретно.
21.45 Двое.
22.30 "Итого".
22.55 Сегоднячко.
23.35 Сегодня в полночь.
23.55 "Антропология".
"КУЛЬТУРА"
10.35 "И огонь, и пламя". Телесериал.
11.30, 13.00 Новости культуры.
11.40 "Три". Худ. фильм.
12.56 Анонсы.
13.00 "С потопка". Этноид. Передача 1-я.
13.45 Шедевры мирового музыкального театра. "Лондонская фестивальная труппа".
15.00 Новости.
15.10 "Жил-был хомяк".
15.35 Времена и войны. "Римские легенды".
16.00 Вариации на тему классики.
"МОГИЛЕВ-1" НА БТ
13.15 Пунктир.
13.45 Телепоцман.
14.05 Мультфильм.
"МОГИЛЕВ-1"
6.30, 7.10 "Ранехонько!"

7.00 Астро-дайджест.
8.05 "Искушение". Телесериал.
8.50 "Путешествия во времени". Док. сериал.
9.15 "Гуляют, болтают". Комедия.
16.30 "Диагноз: убийство". Телесериал.
17.20 Мультфильм.
17.30 "Природа Австралии". Док. сериал.
18.00 "Праздник в Вашем доме".
19.00 Тяжелый день.
19.20 Телемагазин.
19.30 День области.
20.00 "Праздник в Вашем доме".
22.15 "По данным уголовного розыска". Детектив.

2 КАНАЛ

7.00 "Энергетический завтрак".
9.08—12.00 ТВ-6.
15.00 ТБС представляет.
16.00 "Победоносный голос верующего".
18.30 Городские новости.
18.45 "Пляж".
19.28 Прогноз погоды.
19.30 "Поздравления".
20.15 "В гостях у бабушки Агапки".
20.30 "Поздравления".
21.20 Высокая мода.
21.30 Городские новости.
21.45 "Роботы". Худ. фильм.
23.15 Спортивная программа.

Вторник, 8 февраля

БТ

6.30, 7.10 Добroe утро, Беларусь!
7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 17.00, 19.00, 23.45 Новости.
8.15 Политические диалоги.
8.40 Потребительская корзина.
9.10 ТВ — школе.
9.30 Мультфильм.
15.10 Мультфильм.
15.30 Видеокурс итальянского языка.
16.00 Видеокурс английского языка.
16.25 ТВ — школе.
17.13 "Все кого-то любят". Короткометражный худ. фильм.
18.00 Потребительская корзина.
18.15 Здоровье.
18.40 Спортивные новости.
19.20 "Сегодня с вами..."
19.50 "Кофе с ароматом женщины".
20.40 Кольбельная.
21.00 Панорама.
21.40 Событие.
22.00 Остроумная драма "Палач".
23.40 Криминальная хроника.
ОРТ
13.30 Программа "Вместе".
14.00, 17.00, 23.10 Новости.

"РОССИЯ"

14.20 "Охотники за привидениями".
14.45 Возможно все!
15.00 Программа "Царь горы".
15.25 ...До шестнадцати и старше.
16.00 "Нежный яд".
17.25 Планета КВН.
17.55 Ишу тебя.
18.50 "Девушки с характером".
19.45 Спокойной ночи, малыши!
20.00 Время.
21.00 Г. Визин и Л. Курзалев в комедии "Опасно для жизни".
22.40 "Помню... Люблю..." Сикстмунд Кад.
"РОССИЯ"
8.00, 16.00, 18.00, 20.00, 0.00 Вести.
8.20 Гомеопатия и здоровье.
9.00 "Арена — спорт".
9.30 Гомеопатия и здоровье.
9.10 "Цыганка".
9.55 "Лето нашей тайны".
10.50 "Первая зима". Мультфильм.
15.30 "Секретные агенты".
16.20 "Башня".
17.05 "Жара в Лос-Анджелесе - II".
18.30 "Петербургские тайны".
19.25 Полный модерн.
20.45 Ш. Маклизин, Ф. Синятра и Д. Иан в

комедии "В погоне за миллионом".
22.45 М. Швейцер в программе "Персона".
23.45 Телеспектакль: "Дежурная часть".
0.20 Магазины на диване.
НТВ
5.00, 5.30, 5.45, 6.00, 6.30, 6.45, 7.00, 7.30 "Сегодня утром".
7.55 Совершенно секретно.
9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.
9.25 Герой дня без галстука.
9.55 "Третий тайм".
10.45 Мультфильм.
11.30 "Старый телевизор" вспоминает: "Транзит". Часть 1-я.
13.30 А. Новолизин и Ф. Янковский в фильме "Сентиментальное путешествие на картошку".
15.35 "Лоис и Кларк. Новые приключения супермена".
16.25 Впрок.
16.40 Интересное кино.
16.50 "Любовь и тайны Сансет Бич".
17.40 Криминал.
18.35 Герой дня.
18.55 "Скорая помощь".

19.45 Боевик "Агент национальной безопасности. Наследник".
21.45 "Глас народа".
23.05 "Сегоднячко".
23.45 Сегодня в полночь.
0.05 "Антропология".
"КУЛЬТУРА"
10.35 "И огонь, и пламя".
11.30, 13.00 Новости культуры.
11.40 "Скоро будет конец света". Худ. фильм.
13.00 Рассказы старого сплетника. "Неизвестная роль... Евгения Евстигнеева".
13.45 "Приключения Буратино". Мультфильм.
15.00 Новости.
15.10 "Жил-был хомяк".
15.35 Времена и войны. "Воины на спонсах".
16.05 Ортодокс.
"МОГИЛЕВ-1"
6.30, 7.10 "Ранехонько!"
7.00 "Навины ранцы".
8.05 "Искушение". Телесериал.
8.50 "Сверхнаука". Док. сериал.
9.15 "Воскресный папа". Худ. фильм.

16.30 "Диагноз: убийство". Телесериал.
17.20 Мультфильм.
17.30 "Мудрость древних". Док. сериал.
17.55 "Праздник в Вашем доме".
18.30 Катастрофы.
0.05 "Антропология".
19.20 Телемагазин.
19.30 День области.
20.00 "Праздник в Вашем доме".
20.45 "Украсть и убежать". Комедия.
22.10 Астро-дайджест.
22.20 "Девушки на мосту". Драма.

2 КАНАЛ

7.00 "Энергетический завтрак".
9.08—12.00 ТВ-6.
15.00 ТБС представляет.
16.00 "Победоносный голос верующего".
18.30 Мультфильм.
18.40 "Пляж".
19.28 Прогноз погоды.
19.30 "Поздравления".
21.25 "Поздравления". Док. фильм.
21.35 Высокая мода.
21.55 Сюрреалистическая драма "Нога".
23.05 Спортивная программа.

Среда, 9 февраля

БТ

6.30, 7.10 Добroe утро, Беларусь!
7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 17.00, 19.00, 23.45 Новости.
8.15 "Сегодня с вами..."
8.40 Потребительская корзина.
9.10 ТВ — школе.
9.30 Мультфильм.
10.10 "Кофе с ароматом женщины".
11.10 "Кофе с ароматом женщины".
11.50 Компьютерный полигон.
12.10 Око.
12.30 Зорная растань.
13.15 Видимо-невидимо.
14.25 Ток-шоу "Карамболь" с участием Виталия Вульфа.
15.10 "Все любят цирк".
15.40 Видеокурс немецкого языка.
16.10 "5 x 5".
16.40 ТВ — школе.
17.10 "Придвинские забавы". Фильм-концерт.
17.30 "Макензи, 9".
18.00 "Есть только миг..." Телеочерк.
18.40 Спортивные новости.
19.15 "Сегодня с вами..."
19.40 Потеря "Топола".
19.55 "Кофе с ароматом женщины".
20.40 Кольбельная.
21.00 Панорама.
21.40 Событие.

ОРТ

8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.10 Новости.
8.15 "Нежный яд".
9.15 Планета КВН.
9.45 Ишу тебя.
10.30 "Новые приключения Синдбада".
13.30 Программа "Вместе".
14.20 "Охотники за привидениями".
14.45 Классная компания.
15.00 Зов джунглей.
15.25 ...До шестнадцати и старше.
16.00 "Нежный яд".
17.25 Маски-шоу.
17.55 Человек и закон.
18.50 "Девушки с характером".
19.15 Спокойной ночи, малыши!
20.00 Время.
21.00 Романтическая комедия "Ее алиби".
22.40 Программа "Цивилизация".
"РОССИЯ"
6.00, 7.00, 8.00, 16.00, 18.00, 20.00, 0.00 Вести.
7.15 Телеспектакль: "Дежурная часть".
8.20 Квантовая медицина.
8.30 "Арена — спорт".

9.00 Квантовая медицина.
9.10 "Цыганка".
10.00 "Лето нашей тайны".
10.50 "Крот и зонтик". Мультфильм.
15.30 Мультфильм.
16.20 "Башня".
17.05 "Жара в Лос-Анджелесе - II".
18.30 "Петербургские тайны".
19.25 Сам себе режиссер.
20.45 Б. Токер в политической драме "Президент и его женщина".
22.30 "Мода + ТВ". Тележурнал.
23.45 Телеспектакль: "Дежурная часть".
0.20 Магазины на диване.
НТВ
5.00, 5.30, 5.45, 6.00, 6.30, 6.45, 7.00, 7.30 "Сегодня утром".
7.55 Боевик "Агент национальной безопасности. Наследник".
9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.
9.25 "Глас народа".
10.45 "Среда".
11.30 "Старый телевизор" вспоминает: "Транзит".
13.25 М. Кристаллинская, Л. Зыкина, М. Магомаев и Э. Пыхья в музыкальном фильме "Когда песня не кончается".
15.35 "Лоис и Кларк. Новые приключения супермена".
16.25 Впрок.

16.40 Интересное кино.
16.50 "Любовь и тайны Сансет Бич".
17.40 Криминал.
18.35 Герой дня.
18.55 "Скорая помощь".
19.45 "Агент национальной безопасности. Медуза Горгона".
21.45 Независимое расследование.
22.35 Сегоднячко.
23.45 Сегодня в полночь.
23.45 "Антропология".
"КУЛЬТУРА"
10.35 "И огонь, и пламя".
11.30, 13.00 Новости культуры.
11.40 "Мастер и Маргарита". Худ. фильм.
13.15 "Дворцовые тайны". Монтеплезир.
13.45 "Двенадцать месяцев". Мультфильм.
14.45 Куда редко заходит солнце.
15.00 Новости.
15.10 "Жил-был хомяк".
15.35 Времена и войны. "Гуны".
16.05 В. Родзянко. "Судные дни". Фильм 3-й.
"МОГИЛЕВ-1" НА БТ
14.25 Бобровский вариант.
14.45 Мультфильм.
"МОГИЛЕВ-1"
6.30, 7.10 "Ранехонько!"

7.00 "Навины ранцы".
8.05 "Искушение". Телесериал.
8.55 "Вольные сердца". Док. сериал.
9.20 "Украсть и убежать". Комедия.
16.30 "Диагноз: убийство". Телесериал.
17.20 Мультфильм.
17.30 "Железный фактор". Тележурнал.
18.00 "Праздник в Вашем доме".
19.20 Телемагазин.
19.30 День области.
20.00 "Праздник в Вашем доме".
20.45 "Зигзаг". Боевик.
22.15 Астро-дайджест.
22.25 Спорт планеты.

2 КАНАЛ

7.00 "Энергетический завтрак".
9.08—12.00 ТВ-6.
15.00 ТБС представляет.
16.00 "Победоносный голос верующего".
18.30 Городские новости.
18.45 "Пляж".
19.28 Прогноз погоды.
19.30 "Поздравления".
20.15 "В гостях у бабушки Агапки".
20.30 "Поздравления".
21.20 Высокая мода.
21.30 Городские новости.
21.45 Криминальная драма "Юная унци".
23.00 Спортивная программа.

Четверг, 10 февраля

БТ

6.30, 7.10 Добroe утро, Беларусь!
7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 17.00, 19.00, 0.10 Новости.
8.15 "Сегодня с вами..."
8.40 Потребительская корзина.
9.15 Королевская охота.
9.45 Мультфильм.

10.00 "Вас вызывает Спортландия".
11.15 "Кофе с ароматом женщины".
11.55 "Александровский парк". Киноочерк.
12.05 Наш край. "Из истории г. Гродно".
12.30 "А музыка звучит..."
13.15 "Земляки". Государственное предприятие "Гранит".

14.15 Телевизионный Дом кино. Лучшие актеры 1999 года.
15.10 Видеокурс итальянского языка.
15.40 Видеокурс английского языка.
16.05 ТВ — школе.
16.35 "Корреспондент-148". Телеочерк о разведчике Михаиле Бабаевском.
17.10 "Ирина Отнева". Фильм-концерт.

17.30 Усадьба.
18.00 "На волне взаимопонимания".
18.40 Спортивные новости.
19.20 Политические диалоги.
19.50 "Кофе с ароматом женщины".
20.40 Кольбельная.
21.00 Панорама.
21.40 Событие.
22.00 "Последняя дорога". Худ. фильм.

23.35 Криминальная хроника.
23.40 "Крок-2".
ОРТ
8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.00 Новости.
8.15 "Нежный яд".
9.15 Маски-шоу.
9.45 Человек и закон.

10.30 "Новые приключения Синдбада".
13.30 Программа "Вместе".
14.00 "Охотники за привидениями".
14.45 Семь бед — один ответ.
15.00 Программа "100%".
15.25 До шестидеяти и старше.
16.00 "Нежный яд".
17.25 "Каламбур".
17.55 Процесс.
18.50 "Девушки с характером".
19.45 Спокойной ночи, малыши!
20.00 Время.
21.00 И. Розанова и В. Грамматиков в музыкальной комедии "Привет от Чарли-труба".
22.30 Премьера программы "Посмотри".

"РОССИЯ"

6.00, 7.00, 8.00, 16.00, 18.00, 20.00, 0.00 Вести.
7.15 Телепециал: "Дежурная часть".
8.20 Гомеопатия и здоровье.
8.30 "Арена — спорт".
9.00 Гомеопатия и здоровье.
9.10 "Цыганка".

9.55 "Коварный обольститель" (Индия). Худ. фильм. 1-я серия.
15.30 Мультфильмы.
16.00 "Башня".
17.05 "Жара в Лос-Анджелесе - II".
18.30 "Петербургские тайны".
19.25 Клуб "Белый попугай".
20.45 М. Бугакова и В. Шалевич в мелодраме "Прощение".
22.30 "Мода + ТВ".
23.45 Телепециал: "Дежурная часть".
0.20 Горькая досетка.
1.15 Магазины на диване.

НТВ

5.00, 5.30, 5.45, 6.00, 6.30, 6.45, 7.00, 7.30 "Сегодня утром".
7.55 "Агент национальной безопасности. Межуз Горгона".
9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.
9.25 Независимое расследование.
10.15 Большие родители.
10.45 Мультфильм.
11.30 "Старый телевизор" вспоминает:

"Транзит".
13.35 А. Хвилья, Л. Хитлева, С. Мартинсон и Г. Миллер в фильме "Вечера на хуторе близ Диканьки".
15.35 "Лос и Кларк. Новые приключения супермена".
16.25 Впрок.
16.40 Интересное кино.
16.50 "Любовь и тайны Сансет Бич".
17.40 Криминал.
18.35 Герой дня.
18.55 "Скорая помощь".
19.45 "Агент национальной безопасности. Шантаж".
21.45 "Женский взгляд".
22.20 Сегодня.
23.30 Сегодня в полночь.
23.30 Брук Адams в фильме "Отец Джон".

"КУЛЬТУРА"

10.35 "И огонь, и пламя".
11.30, 13.00 Новости культуры.
11.40 "Человек — не птица". Худ. фильм.
12.55 "Кто там...".
13.45 Мультфильмы.

14.05 Царская ложа.
14.45 Легенды театра. В.И.Качалов.
15.00 Новости.
15.10 "Жил-был комик".
15.35 Времена и войны. "Кельты".
16.10 В.Родзянко. "Первая любовь". Фильм 4-й.

"МОГИЛЕВ-1" на БТ

14.15 "Рандеву со звездой". Игорь Крутой.

"МОГИЛЕВ-1"

6.30, 7.10 "Ранехонько".
7.00 "Навины ранцы".
8.05 "Искушение". Телепециал.
8.45 "Вольные сердца". Док. сериал.
9.10 "Зигзаг". Боевик.
10.30 "Из жизни женщин".
17.00 Ток-шоу "Я сама". "Я не жалею ни о чем".
17.55 "Праздник в Вашем доме".
18.45 Мультфильмы.
19.00 "Откровенно...".
19.20 Телемагазины.

19.30 День области.
20.00 "Праздник в Вашем доме".
20.45 "Одиночки". Комедия.
22.20 Астро-дайджест.
22.30 "Белые телефоны". Комедия.

2 КАНАЛ

7.00 "Энергетический завтрак".
9.08—11.00 ТВ-6.
11.00 "Музыкальная коллекция".
15.00 ТВС представляет.
18.00 "Победоносный голос верующего".
18.30 "Шанс".
18.45 "Плюк".
19.25 "Поздравления".
20.58 Прогноз погоды.
21.00 "Путешественники во времени". Док. фильм.
21.25 Высокая мода.
21.30 "Шанс".
21.45 Триллер "В целях безопасности государства".
23.25 Спортивная программа.

.. Пятница, 11 февраля ..

БТ

6.30, 7.10 Доброе утро, Беларусь!
7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 17.00, 19.00, 0.25 Новости.
8.15 Политические диалоги.
8.40 Потребительская корзина.
9.10 ТВ — школе.
9.40 Видеокурс итальянского языка.
10.10 "Буховка".
11.15 "Кофе с ароматом женщины".
11.55 Сделано в Беларуси. ПО "Минск-облестерпродукт".
12.10 Усадьба.
12.35 "Забывшие небеса". Док. фильм.
13.12 Пиринская комедия для детей "Магия черная и белая".
14.25 Бонтон.
15.10 "Все любят цирк".
15.40 Окружающая среда.
16.05 Регион. Передача из Могилева.
16.30 "Риск-версия". Телеигра.
17.10 "А музыка звучит...".
17.30 Наш край. "Из истории г. родно".
17.55 Документальный экран. "Соло для трубы".
18.40 Спортивные новости.
19.20 "Сегодня с вами...".
19.50 "Кофе с ароматом женщины".
20.40 Кольбельная.
21.00 Панорама.
21.40 События.
22.00 О. Меньшиков в пиринской комедии.

ОРТ

8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.10 Новости.
8.15 "Нежный яд".
9.15 "Каламбур".
9.45 Процесс.
10.30 "Новые приключения Синдбада".
13.30 Программа "Вместе".
14.20 Приключенческий фильм "Прерия".
16.00 "Нежный яд".
17.25 Документальный шоу.
18.00 Документальный детектив. "Черная метка". Сильвестра. Дело 1998 года".
18.35 Вкусные истории.
18.45 Поле чудес.
19.45 Спокойной ночи, малыши!
20.00 Время.
20.40 Коломбо в детективе "Кризис личности".
22.30 "Ж. Сменновна".
23.25 Рутгер Хауэр в триллере "Страна отцов".

"РОССИЯ"

6.00, 7.00, 8.00, 16.00, 18.00, 20.00, 0.00 Вести.
7.15 Телепециал: "Дежурная часть".
7.35 Тысяча и один день.
8.20 Кантоная медицина.

8.30 "Арена — спорт".
9.00 Кантоная медицина.
9.10 "Цыганка".
10.00 "Коварный обольститель". Худ. фильм. 2-я серия.
15.25 Диалоги о рыбалке.
16.20 Акунта матата.
17.05 "Жара в Лос-Анджелесе - II".
18.30 Агата Кристи. Пуаро. "Ограбление в миллион долларов".
19.25 "Городок".
20.45 Сергей Бодров (младший) и Вячеслав Бутусов в фильме "Брат".
23.35 "Панорама недели". Тележурнал.
23.45 Телепециал: "Дежурная часть".
0.20 Магазины на диване.

НТВ

5.00, 5.30, 5.45, 6.00, 6.30, 6.45, 7.00, 7.30 "Сегодня утром".
7.55 "Агент национальной безопасности. Шантаж".
9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.
9.25 Без рецепта.
10.00 До-шоу "Я и моя собака".
10.30 Служба спасения.
11.30 "Старый телевизор" вспоминает: "Транзит". Заключительная часть.
13.35 Л. Невзоровский, А. Соловьев и А. Хонинский в детективе "По данным уголовного розыска...".
15.35 "Лос и Кларк. Новые приключения супермена".

16.25 Впрок.
16.40 Интересное кино.
16.50 "Любовь и тайны Сансет Бич".
17.40 Криминал.
18.40 Герой дня.
19.00 "Крутой Юкер: правосудие по-техасски".
19.50 "Агент национальной безопасности. Транзит". Заключительная серия.
21.45 "Криминальная Россия". "Сибирский потрошитель". 2-я серия.
22.15 Чарльз Гродин в комедии "Ожог".

"КУЛЬТУРА"

10.35 "И огонь, и пламя".
11.30, 13.00 Новости культуры.
11.40 "Невинность без защиты". Худ. фильм.
13.45 "Конек-Горбунко". Мультфильм.
15.00 Новости.
15.10 Кино — детям. "Жил-был комик".
15.35 Времена и войны. "Викинг".
16.00 В.Родзянко. "Миротворец". Фильм 5-й.

"МОГИЛЕВ-1" на БТ

14.25 "Откровенно...".
14.45 Мультфильмы.
18.40 Регион.

"МОГИЛЕВ-1"

6.30, 7.10 "Ранехонько".

7.00 "Навины ранцы".
8.05 "Искушение". Телепециал.
8.50 "Мир природы". Док. сериал.
9.15 "Одиночки". Комедия.
16.30 "Из жизни женщин".
17.00 "Незримое вторжение". Телепециал.
18.45 Мультфильмы.
19.00 "Праздник в Вашем доме".
19.30 Пунктир.
20.10 "Праздник в Вашем доме".
20.45 "Черная сутана". Приключения.
22.25 Астро-дайджест.
22.35 Рейтинг-фильм.

2 КАНАЛ

7.00 "Энергетический завтрак".
9.08—12.00 ТВ-6.
15.00 ТВС представляет.
18.00 "Победоносный голос верующего".
18.30 Городские новости.
18.45 "Плюк".
19.28 Прогноз погоды.
19.30 "Поздравления".
20.15 "В гостях у Бабы Агаты".
20.30 "Поздравления".
21.25 Высокая мода.
21.30 Городские новости.
21.45 Боевик "Болт".
23.15 Музыкальная коллекция.

.. Суббота, 12 февраля ..

БТ

7.00 Доброе утро, Беларусь!
8.00 "Первая мизансцена". Док. фильм.
8.10 Столица.
8.40 Потребительская корзина.
9.00, 15.00, 19.00 Новости.
9.10 Мультфильм.
9.30 Книгосбор.
10.00 Здоровье.
10.25 Вершина мира.
10.50 Компьютерный полигон.
11.15 "Все нормально, мама!".
11.45 Спортивные новости.
12.10 Усадьба.
12.55 Худ. фильм "Таинственный остров".
13.55 Сущность.
14.20 Олимп.
15.13 Позная себя.
15.38 Мультфильм.
15.55 "Все мы родом из детства".
16.50 "Финский экзамен". Итоги отборочного турнира чемпионов мира по минифутболу.
17.15 Худ. фильм "Комедиянт".
17.55 Из достоверных источников.
19.35 Бездельник.
20.00 Телебарометр.
20.15 "Кофе с ароматом женщины".
21.00 Панорама.
21.40 Детективная история "Уик-энд за миллион".
22.55 Видимо-невидимо.

ОРТ

7.00, 9.00, 14.00, 17.00 Новости.
7.10 Слово пастыря.
7.25 "Все путешествия команды Кусто".
8.15 Веселые истории в журнале "Ералаш".
8.25 Игрой, гармонь любимая!
9.10 Смак.
9.30 Поле чудес.
10.30 Утренняя почта.
11.00 В. Зельдин и Г. Бурков в фильме "Добрыня".
12.50 В мире животных.
13.30 История одного шедевра. Русский музей.
14.10 Тема.
14.55 Новая программа ОРТ "Седьмое чувство".
15.40 Ирина Купченко в авторской программе С.Рязанова "Бабье лето".
16.20 "Детский шоу".
17.10 "Ералаш".
17.30 Угадайка.
18.10 Том Ханкс в комедии "Тернер и Хук".
20.00 Авторская программа С. Доренко.
21.20 "Китайский городовой".
22.10 Песня года.
23.00 Клинт Иствуд в боевике "Внезапный удар".

"РОССИЯ"

7.00 Мультфильм.

7.10 "Золотые часы". Худ. фильм для детей.
8.30 Почта РТР.
9.00 Доброе утро, страна.
9.35 "Сто к одному". Телеигра.
10.25 Сам себе режиссер.
10.55 "Друзья". Комедийный телесериал.
11.25 Экс. дороги.
11.40 "Золотой ключ".
12.00, 20.00 Вести.
12.20 Федерация.
13.00 Е. Драпко, Л. Пригунов и Л. Куравлев в мелодраме "Безотцовщина".
14.35 "Том и Джерри".
15.05 Телепециал.
16.05 "На здоровье!". Ток-шоу.
17.00 Мой семей.
18.00 "Два ролика".
18.55 "Аншлаг" и К".
20.45 И. Бочин, В. Рахов и Л. Удовиченко в авантюристической трагикомедии "Барханов и его телепортация".
23.00 Триллер "Карнозавр".

НТВ

7.00, 9.00, 11.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.
7.15 "Агент национальной безопасности. Транзит". Заключительная серия.
8.00 "Закон джунглей".
8.35 "Мигро — инопланетянин".
9.15 "Чистосердечное признание".
9.45 Круглая дата. Лидия Смирнова.

10.15 Без рецепта.
10.45 Фитиль.
11.25 Большие деньги.
11.55 Л. Лукина и В. Тихонов в фильме "На семи ветрах".
13.45 "В нашу гавань заходили корабли".
15.35 "Любовные истории, которые потрясли мир". Мариллин Монро и Джо Дамаскино.
15.55 "Она написала убийство".
16.50 До-шоу "Я и моя собака".
17.25 "Один день".
18.45 Профессия — репортёр. Андрей Антонов. "Чужие".
19.05 Телеигра "О, счастливицы!".
19.50 Сериал "Улицы разбитых фонарей - II".
21.45 "Джеймс Бонд — агент 007". "Ты живешь только дважды".
23.50 Ток-шоу "Про это".

"КУЛЬТУРА"

9.05 "Читай Библию".
9.15 "Аистенок".
9.40 Галина Кравченко в фильме "Кукла с миллионом".
10.55 "Мировая деревня".
11.10 "Гражданская война в Америке". Документальный сериал.
12.20 М.Равель. "Вальс".
12.35 Рафман.
13.00 Рассказы старого сплетника. "Анатоль Фросс на телеэкране".

13.30 Новости культуры.
13.45 Худ. фильм "Картонная свадьба". 1-я серия.
14.30 Цирковой чемодан. "Клоун Май".
14.55 Отечество и судьбы. "Белуя". Часть 1-я.

"МОГИЛЕВ-1"

15.00 "Джок". Фильм — детям.
16.40 "Праздник в Вашем доме".
17.00 "Новые приключения ментов". Телепециал.
18.30 "Праздник в Вашем доме".
19.30 Телемагазины.
19.40 "Мальчи и Богес". Мелодрама.
21.25 Телешоу.
21.45 Астро-дайджест.
21.55 "Тесты для настоящих мужчин". Мелодрама.
23.05 Диск-канал.
23.35 "Ножницы". Триллер.

2 КАНАЛ

7.00 "Энергетический завтрак".
8.00—16.30 ТНТ.
16.30 Мультфильмы.
17.00 "Поздравления".
18.00 "Благая весть с Риком Реннером".
18.30 "Поздравления".
19.30 Индийское кино "Горькая правда".
21.50 Высокая мода.
22.00 "Возвращение в затерянный мир". Фантастика.
23.30 Спортивная программа.

.. Воскресенье, 13 февраля ..

БТ

7.00 Доброе утро, Беларусь!
8.00 "Приключения в королевстве".
8.26 Телебарометр.
8.40 Потребительская корзина.
9.00, 15.00 Новости.
9.10 "Все дело в шляпе".
9.35 "Я рисую".
9.50 Мультфильм.
10.10 Турбоактив.
10.35 "Все нормально, мама!".
11.10 Белорусский дом.
11.40 Арсенал.
12.05 Спортивные новости.
12.20 Сделано в Беларуси. Акционерное общество "Сайтанка".
12.35 Телевизионный Дом кино.
13.05 Док. сериал "Сокровенные люди".
13.20 Водевиль "Проделки в старинном духе".
14.30 Сельчане. Топонимический район.
15.15 "На волне взаимопонимания".
15.55 Зорная роса.
16.25 "Суперобраз XXI века".
16.55 Телеавантюра.
17.20 Концерт, посвященный вручению премий "За духовное возрождение" и специальных премий деятелям культуры и искусства за 1999 год.
18.40 "Кофе с ароматом женщины".
19.20 Премьера песни.
19.35 Стадион.
20.00 Резонанс.
20.50 Ток-шоу "Карамболь" с участием 1-й белорусской антарктической экспедиции.

ОРТ

7.00, 9.00, 14.00 Новости.
7.10 Служу России!
7.40 "Дисней-клуб": "Гуфи и его команда".
8.10 Утренняя звезда.
9.10 "Непутевые заметки".
9.30 Пока все дома.
10.00 Семейная комедия "Альф".
10.30 Здоровье.
11.00 Лидия Смирнова в комедии "Дача".
13.05 Клуб путешественников.
13.40 История одного шедевра. Русский музей.
14.10 "Горел". "Пациент N 7".
15.00 Умники и умницы.
15.25 "Дисней-клуб": "101 далматинец".
15.55 "Дисней-клуб": "Новые приключения Винни-Пуха".
16.15 Как это было. Хоккейная суперсерия СССР — Канада. 1972 год.
16.55 Анна Козачева в программе "Женские истории".
17.25 Смехопанорама.
18.00 "Невазоров". Телепрограмма.
19.00 КВН — 2000.
21.05 Информационная программа с П.Шереметом.
22.05 Клану Ривз в фильме "Дракула

Брэма Стокера".

"РОССИЯ"

7.00 Служу Отечеству.
7.25 Папа, мама и я — спортивная семья.
8.20 "Устами младенца".
8.55 Доброе утро, страна.
9.30 "Аншлаг" и К".
10.30 Ретро-городок.
11.00 Росское лото.
11.40 "Крот и автомобиль". Мультфильм.
12.00 Вести.
12.20 Парламентский час.
13.05 Старая квартира. 90-е годы.
14.05 Диалоги о животных.
15.05 "Закон и порядок".
16.00 Документальное кино. "Свет его звезды".
17.00 Перел "Зеркало".
17.20 Б. Шербаков, Т. Догилева, Т. Васильева и Л. Удовиченко в кинокомедии "Женщина из Майами".
20.00 "Библия". "Соломон". 2-я серия.
21.40 Праздничный концерт, посвященный 11-летию ГУБОП.
23.00 Михаил Козаков и Евгений Стеблов в фильме "Ужин в четыре руки".

НТВ

7.00, 9.00, 11.00, 15.00 Сегодня.
7.20 "Улицы разбитых фонарей - II". "Новое слово в живописи".
8.15 Телеигра "О, счастливицы!".

9.15 Служба спасения.
9.40 Пойми меня.
10.15 Путешествия натуралиста.
10.45 Фитиль.
11.25 "Полудра". Семейная игра.
11.55 "Женский взгляд".
12.25 "Ключи от форта Байрак".
14.00 "Криминальная Россия". "Сибирский потрошитель". 2-я серия.
14.30 Профессия — репортёр. Андрей Антонов. "Чужие".
15.35 Большие родители.
16.05 Документальный сериал "Холодная война".
16.55 "Она написала убийство".
18.00 Итого.
19.35 Куклы.
19.50 "Улицы разбитых фонарей - II". "Королева красоты".
20.50 "Ангол".
21.10 Бубба Смит в комедии "Полицейская академия". Фильм 5-й.
22.50 "Третий тайм".
23.40 Джеффри Комбс и Барбара Крамpton в фильме "Извне".

"КУЛЬТУРА"

9.05 "Читай Библию". Новый Завет.
9.15 "Аистенок".
9.40 "Приключения Библии". Худ. фильм.
11.05 "Консильиум".
11.30 "Играем басни Крылова". Режиссер В. Фокин.
12.05 "Цирковой фургон". Мультфильм.

12.30 "Музыка жизни". И.А.Хрипова.
13.00 "Мой Эрмитаж".
13.30 Новости культуры.
13.45 "Картонная свадьба". Худ. фильм. 2-я серия.
14.35 Кино вчера и всегда. Авторская программа В.Божовича.

"МОГИЛЕВ-1"

15.00 "Скарбы". "Беларусь ручьи".
15.25 "Приключения Папируса". Мультсериал.
16.15 "Илья Муромец". Фильм — детям.
17.45 "Блеф-клуб".
18.25 "Новые приключения ментов". Телепециал.
19.10 Телемагазины.
19.20 "Попи". Приключения.
20.45 Астро-дайджест.
20.55 "Сибирский цирюльник". Драма.

2 КАНАЛ

7.00 "Энергетический завтрак".
8.00—16.30 ТНТ.
16.30 Мультфильмы.
17.00 "Поздравления".
18.00 Джойс Майер. "Жизнь в слове".
18.30 "Поздравления".
19.30 "Маллетс-шоу".
19.55 "Внеземной разум. Контакт". Док. фильм.
21.20 Высокая мода.
21.30 Комедия "Флаббер".
23.00 Спортивная программа.

ПРАЦОЎНЫ ТЫДЗЕНЬ НАЧАЛЬСТВА

Кожны тыдзень упраўленне арганізацыйна-кадравай работы аблвыканкама складае пералік мерапрыемстваў, якім на пазначаны час надаецца найбольшага ўвагі. Гэты спіс даволі рэгулярна чыноўныя клопатаў аблвыканкама рассылаюць кіраўнікам адпаведнага ўзроўню для арыентацыі. Дакумент адкрыты, бо раздзяецца таксама акрэдытаванымі журналістамі.

Тым ня менш грамадзтву рэдка капі ўдаецца дазнацца, а чым жа канкрэтна занятае ягонае начальства цэлы тыдзень (здаецца, ці ня два гадзіны таму такі анонс спрабавала рабіць газета «Магілёўскія ведамасці», але — кінула). Журналісты, відаць, палічылі, што нічога цікавага для людзей у пераліку паседжаньняў, нара-

даў, сямінараў, розных там «заслухоўванняў і справаздачаў», якія і складаюць працу начальства, няма.

І дарэмна. Бо ня так ужо ўсё шэра і руцінна ў начальніцкіх клопатах і буднях. Есць і ў іх свае маленькія радасьці.

Вось прыклад з апошніх. У пераліку «Основных мероприятий», якія праводзілі на гэтым тыдні камітэты, упраўленьні і аддзелы аблвыканкама, увагу да сябе як магнітам прыцягнуў радок пра канцэрт А. Малініна. Побач усё нецікавае: «кооперативное совещание... заседание штаба...», далей яшчэ больш жудаснае — «защита мероприятий экономического развития...». І раптам: канцэрт! Малінін!

Няцяжка ўявіць сабе, якой зайдрысцю адгукнуўся гэты радок дакумента ў сэрцах кале-

САМІ ПРА СЯБЕ

гаў па аблвыканкаму, якія працуюць у вытворча-гальюнавых аддзелах і таму мусяць займацца рознымі там «эканамічнымі зашчытамі». Няцяжка, відаць, прадбачыць і рэакцыю разгубленай грамадзкасці: бачы ты, што робіцца... а мы-та думалі...

Нямала, мы ўпэўненыя, здзіўлюся б і Сам Аляксандар Малінін, калі б даведаўся, што ён ня проста прыехаў у Магілёў з канцэртам, каб парадаваць прыхільнікаў раманса пра паручыка Галіцына, а яшчэ і даволі швахаца са сваім прозьвішчам цэламу аддзелу аблвыканкама, які паводле «Основных мероприятий» патрапіў у самыя адказныя за мерапрыемства, па пазначаны ў графе: «Кто проводит». Без упраўлення культуры Малінін ня змог бы даць канцэрт?

Хаця, што яго ведае, можа і так.

Уласны камэнтар

(Падаем сканраваны фразамэнт дэлеавай паперы).

ОСНОВНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ, проводимые комитетом, управлением и отделами Могилевского облисполкома с 31 января по 6 февраля 2000 года

Дата проведения	Наименование мероприятия	Кто проводит	Время и место проведения
31 января понедельник	Оперативное совещание у председателя облисполкома Дзяніс М.В.		8.00 Дом Советов, кабинет председателя облисполкома
31 января понедельник	Заседание штаба по строительству Ледового дворца	Комитет по строительству, строительству и территориальному развитию	14.00 г. Могилев, Ледовый дворец
31 января понедельник	Концерт А. Малініна	Управление культуры	18.30 г. Могилев, ДК и Т «Химволокно»
1 февраля вторник	Защита мероприятий производственно-экономического развития агропромышленного комплекса Дрибинского и 1 окружного районов в 2000 году	Комитет по сельскому хозяйству и продовольствию	10.00 Дрибинский райисполком 14.00 Горечковский райисполком
2 февраля среда	Областной семинар социальных педагогов вспомогательных и специальных школ, специальных классов общеобразовательных школ «Социальная адаптация воспитанников» вспомогательных и специальных школ.	Управление образования	10.00 г. Могилев, вспомогательная школа
2 февраля среда	Заседание постоянной комиссии областного Совета депутатов по аграрным вопросам, земельным отношениям, проблемам чернобыльской катастрофы, экологии в природопользовании	Управление организационно-кадровой работы	11.00 Дом Советов, каб. 107

ЯК ВЫЕХАЦЬ З САВЕЦКАГА ПАРКУ

Адна з самых «савецкіх» сацыяльна-пабытовых праблемаў, як вядома, — грамадзкі транспарт. Па ступені ягонага развіцця даволі дакладна можна меркаваць аб тым, наколькі прасунуліся ў краіне капіталістычныя (рынкавыя, як мы гаворым для «мякасыці») рэформы. Шыкоўны і камфортны, дакладны і вятлівы грамадзкі транспарт у цывілізаваных краінах ходзіць напаяўсмыслена. Любая супынка руху грамадзкага транспарту ў нас можа выклікаць (і часамі выклікае) напружанне і нават сацыяльныя ўзрушэнні. Раздзяе падвышэнне кошту праезду сваім наступствам мае тое, што людзі наогул кідаюць плаціць. Увядзенне кандуктараў прыводзіць зь цягам часу да «балансу» інтарэсаў: пасажыры спраўна плаціць гэтым спрытным кабэтам і хлопцам, аднак грошы не даходзяць да транс-

партных бугалтэрыяў. Ускласці ўсе расходы на падтрыманне грамадзкага транспарту на прадпрыемствы немагчыма — больш, чым 2-3 працэнтны падатак на іх не ўскладзеш...

Увесь гэты комплекс праблемаў прывёў магілёўскі грамадзкі транспарт да плачэўнага стану, аб якім ведае кожны, хто ім карыстаецца. Ведае і начальства.

Яно ведае, у прыватнасці, што запазычанасць аўтобусаў грамадзкіх пастаўшчыкам нафтапрадуктаў складае на пачатак года 22 мільёны дэнамінаваных рублёў. Яно ведае, што з парку выходзяць сёння толькі тыя аўтобусы, што ходзяць на бензэне, а гэта «ікарусы», у большасці зь якіх выпрацаваны пашпартныя рэсурсы. Яно ведае, што на дызельнае паліва ў парк няма грошай, бо салярка падаражэла ў 10 разоў.

Яно ведае, што транспарт, якім людзі карыстаюцца, каб

даехаць у іншы горад, ратуецца пастаянным падвышэннем коштаў квіткоў, а прыграды — адменнай маршрутаў.

Яно ведае, што тралейбусы парк віны энэргэтыка проста незлычоныя грошы. Што тралейбусы з-за няспраўнасцяў сыходзяць з маршрутаў альбо напросту гараць. Што тралейбусныя слупы-апоры час ад часу падаюць ад старасці, на іхасяе какуль нікога не забіюць...

Чо ж начальства ня ведае? Толькі таго, што з гэтым клубам праблемаў рабіць. Ды ці ёсць выключэннем грамадзкі транспарт? Вечныя савецкія праблемы вяртаюцца ў нашае жыццё так шпарка, што незразумела: за якія «нізкія тэмпы развіцця» лае сваю «вэртыкаль» Аляксандар Лукашэнка. Здаецца, яна робіць усё магчымае.

Рэдакцыйны АГЛЯДАЛЬНІК сацыяльных праблемаў

АДКУПЬ НАШ РОД

У Магілёве амаль месяц як адчыніўся этнаграфічны музей. Дакладней будзе сказаць, што ён аднавіўся. У 1996 годзе музей зьявіў сваю экспазыцыю, якая была адкрытая для гледач у прыстасаваным будынку па вуліцы Сялянскай.

Гэты час супрацоўнікі разам з мастакамі распрацоўвалі новую канцэпцыю існавання музея. Па словах Святланы Рыбаковай, загадчыцы магілёўскага філіялу, стары будынак не задавальняў патрабаў па плошчы, якая патрабавалася для больш абноўленай экспазыцыі. Зараз фонды музея налічваюць вельмі шмат адзінак, а на сённяшняй экспазыцыі прадстаўлена недзе шостая іх частка. Для тых, хто цікавіцца матэрыяльнай і духоўнай культурай нашае малое радзімы — Магілёўшчыны, не складзе, зразумела, аніякае праблема пабачыць фонды музея цалкам.

Ідэю экспазыцыі этнаграфіі Магілёўшчыны можна акрэсьліць так: паказ матэрыяльнай культуры праз духоўную. Бо як мы ведаем з гісторыі Беларусі, сярод нашага народу вельмі моцна развітым было менавіта паганства (язычства — руск.), якое пакінула вялікі адбітак як на матэрыяльнай, так і на духоўнай спадчыне беларуса. У гэтым нас яшчэ раз запэўняць экспазыцыі, якія паказваюць моманты святаў (каляды, купальне і г. д.).

Для кожнага са святаў адведзена сваё месца, усе яны разведзены па сезонах. Таксама можна заўважыць, што рушнікі ці адзеньне, якія належалі прадстаўнікам розных раёнаў, ня ёсць аднолькавымі.

Калі апынаеся ў атачэнні такой колькасці прадметаў, якія маглі б багата чаго расказаць, калі мелі б чалавечую мову, сапраўды бачна, што ўсе намаганні супрацоўнікаў не прайшлі дарма: мэта экспазыцыі поўнасьцю спраўдзілася.

На жаль, музейная зала не адзначаецца люднасцю, наведвальнікі не стаяць у чарзе па квіткі. Але ж у нас гэта ніяк ня свядчыць аб правале ідэі.

Усе дакументальныя і друкаваныя матэрыялы выставы зроблены ў беларускай мове, як і было задумана на пачатку. Фонд музея адкрыты для аматараў беларускай культуры і для прыманьня новых экспанатаў ад жыхароў магілёўшчыны. Супрацоўнікі будучы вельмі ўдзячныя ўсім, хто перадае ім новыя цікавыя ўзоры нашай мінуўшчыны.

Усе жадаючыя пабачыць быт нашых прадзедаў запрашаюцца наведваць экспазыцыю, якая цяпер стала дзе ў Музеі этнаграфіі па адрасе: вул. Першамайская 8 (наступраць кафэ «Пінгвін»).

Дзяніс НОВІКАЎ,
карэспандэнт «ТМ»



БЕЛАРУСКАЯ СЛУЖБА РАДЫЁ СВАБОДА

Новыя хвалі ад 31 кастрычніка 1999 году

У ПРАГРАМЕ:

...навіны зь Беларусі і ўсяго сьвету, правы чалавека, апазыцыя, улада, родная мова, эканоміка, мэдыцына, культура, гісторыя, эміграцыя...

СПЭЦЫЯЛЬНЫЯ ПЕРАДАЧЫ:

...Праскі акцэнт, Вострая Брама, Чыталыная Залля, Блізкая Эўропа, Неабжытая Сладчына, Сымбаль Веры, Беларускае раздарожжа, Адукацыя за мяжой, Новае пакаленьне выбірае, Беларускі інтэрнэт...

ЧАС І ХВАЛІ

18:00 — 19:30	6000 і 6170 кгц (49 м) 7155 кгц (41 м) 9615 кгц (31 м)
22:00 — 23:30	6010 і 6025 кгц (49 м) 6170 і 7155 кгц (41 м)
6:00 — 7:00	5995 кгц (49 м) 7275 і 7295 кгц (41 м) 9750 кгц (31 м)

Сталая частата на сярэдніх хвалях — 576 кгц
ІНТЭРНЭТ: <http://www.svaboda.org>

Паштовы адрас: 220005, Менск-5, п/с 111
Vinohradská 1, 11000 Praha 1, Чэхія

НАСТРОЙЦЕСЯ НА СВАБОДУ!

НАС БУДЗЕ БОЛЬШ

Ад рэдакцыі. Днямі да нас завітаў магілёўскі мастак і народнафронтавец Валеры Разумаў. Тыя, хто з ім знаёмыя, ведаюць, што Валеры лягчы (жарт, зразумела) адседзець трое сутак у пастарунку, чым пастарунку, чым пастарунку, чым пастарунку. Аднак гэтым разам ён прапанаваў менавіта сваё пісьмовае практыкаванне: паглядзіце, можа надрукуецца, усё ж гэта гісторыя...

Тое былі занатоўкі пра кастрычніцкі Марш Свабоды. Нашыя сумневы нахвалі, што гэты «матэрыял» ня новы, што незалежныя журналісты апаратуна й падрабязна распавялі пра менскую дэманстрацыю, а «дзяржаўныя» прапагандысты таксама апаратыўна перамазвалі яе брудам, — былі надоемі. Бо й праўда, гэта найноўшая беларуская гісторыя, якую спадчынікі, магчыма, будуць пісаць за вялікай літары. А калі так, кожны сумленны расповяд неспрэчнага сьведкі, а тым больш удзельнікі, — важкі.

Такі расповяд перад вамі...
Зьбірацца людзі на плошчы Якуба Коласа пачалі а 12-й гадзіне. Нашая даволі унушальная магілёўская група рассыпалася, як гаворыцца, па інтарэсах: тыя, каго вылучылі ў дружыну, пайшлі інструктавацца, адны паспяшаліся туды, дзе гучалі беларускія песні і граў гармонік, іншыя далучыліся да тых, хто абступіў Славаміра Адамовіча, які гучна чытаў свае вершы, трэці прыслухоўваліся да гуртоў, якія ўтварыліся вакол Юрася Хадзькі, Міколы Статкевіча, Станіслава Багданкевіча. Мяне ахутала нейкая абсалютная радасць. Паўсюль гучала родная мова, луналі бел-чырвоныя сцягі, людзі былі ў добрым прызнятым настроі як гэта бывае на сапраўднае свята, чуліся жарты, смех. Было відэа, што людзей рознага ўзросту, сацыяльнага стану сюды прывяла любоў да Бацькаўшчыны, жаданне бачыць яе вольнай, цывілізаванай, замужнай краінай.

Згодна раней абумоўленага маршрута шматлікая калёна дэманстрантаў рушыла па праспекце Скарыны ў бок Акадэміі навук. Аднак калёна не пераадолаваў руху тралейбусаў, аўтобусаў, легкавішак, які гаворыцца, усе мірыліся. Больш

таго, з усіх аўтобусаў і тралейбусаў нам усьміхаліся, вітальна махалі рукамі, падымалі ў гору вялікія пальцы. На прыступках Дома друку нас вітала вялікая група журналістаў. Патрульных міліцыянтаў, якія былі выставлены ўздоўж праспекта і далей па ўсяму маршруту да плошчы Дружбы народаў, дэманстранты ў сваю чаргу віталі пытаннем: «Дзе ваш былы міністар Юры Захаранка?» Аднак «з разуменьнем» усьміхаліся, іншыя рабілі выгляд, што ня чуюць, трэці апускалі вочы.

Мітынг на плошчы быў непрацяглым. Рэзалюцыя ўтрымвала тых ж лезуні і заклікі, якія гучалі ў шэрагах, былі бачныя на плякатах і транспарантах: Жыве Беларусь! Свабоду палітвязьням! Не — ганебным дамовам з Расеяй! Галаўная частка калёны разгарнула над сабой велізарны (20X20 метраў) нацыянальны сцяг і такі ж сцяг Ёўразавы, што выклікала ахвіленне і апладысменты. У добрым настроі дэманстранты рушылі ў кірунку плошчы Свабоды. Між іншым корпус Акадэміі ўнутраных спраў, мы заўважылі, што ўсе ваоны былі «запаленыя» курсантамі. Людзі з калёны клікалі іх за сабой, крычалі ім, што яны, гэтыя заўтрашнія афіцэры — надзея вольнай Беларусі. З вочнаў толькі ўсьміхаліся, а дзе-нідзе вітальна махалі рукамі. Найпрыкмет дайшлі да скрыжавання вуліцы Казлова і праспекта Скарыны. Раптам пачулася: Заспона! Назад! Павярнувай! Як хутка зразумелася, гэта была першая спроба правакацыі з боку АМОНА. Аднак калёна своечасова зрагавала, зладжана перанесла, перадаючы з рук у рукі, вялізныя сцягі, і бяз страты тэмпу і рытму павярнула куды трэба. Не прайшлі і сто крокаў, як новая правакацыя: з аднаго з жылых пад'ездаў павалілі чорны дым. Ніхто з дэманстрантаў не сумняваўся, што падпал

(хутчэй за ўсё гэта было нейкае спецыяльнае міліцыйскае прыскасаванне) зрабілі амоніцы, каб унесці ў шэрагі дэманстрантаў паніку, а ў пабочных людзей, якія ішлі ў гэты час на сваіх справах, выклікаць варажасць да ўдзельнікаў Маршу. Правакацыя не прайшла. Аднак цень нейкай трывогі, відаць, мікраві насюдалася не на аднаго мяне, бо стала зразумелым: упада пойдзе на ўсё, каб выклікаць здарэнне.

Яно распачалося літаральна праз некалькі дзясяткаў крокаў, калі калёна дасягнула парку імя Горкага. Аднекуль пачуліся крыкі, пад ногі прыкацілася пераламаннае дрэўка сцягу, па плячы шмаргуні пусты футляр ад фатаапарату, на вочы патрапіў мучына з разбітым тэарам, побач з ім плакала школьніца-дзяўчынка, па тратуары пракаціўся міліцыйскі шлем... Гэта першы міліцыйскі напад. Аднак з гэтымі 15-20 «сымлячкамі» хутка разабраліся, яны пабеглі, чуючы праклены ў свой адрас, да вайскавай, крытай брызэнтан машыны. І зехалі з месца. А далей, непадалёк ад моста праз Сявіслач, нас сустрэла шчыльная, у некалькіх рады, калёна амоніцаў, узброеная шчытамі ад плечэй да зямлі і гумазавымі доўгімі палкамі. Яна перакрыла дарогу такім чынам, што абмінуць было ніх неляга. Кіраўнікі нашай калёны кабініліся да міліцыйскіх шэрагаў для перамоваў. Уперадзе апынуўся я. Зусім блізка убачыў насусленыя тавары маладых хлопцаў у форме, якія па ўсяму былі гатовыя выканаць любы загад. Пачаў з ім гаворку, заклікаў да сумлення і вытрымкі, папярэдаў, што з цягам часу ім будзе сорамна за тое, што яны зьбяжылі сваіх жа родных людзей, такіх жа беларусаў як самі толькі за тое, што гэтыя людзі нязгодныя жыць пад чужынцамі, ў беднасці і няпраўдзе. На мяне закрычаў з-за сцяпна амоніцаў іхны начальнік, як я разгледзеў, капітан. Раптам першыя шэрагі міліцыянтаў расступіліся, з-за іх выбеглі з дубінкамі іншыя міліцыянты і пачалі кідацца на бязбройных людзей, не паглядаючы на тое, хто перад імі:

юнак ці чалавек сталага ўзросту, дзяўчына ці кабета. Запрацавала страшная бяздумная машына. Людзей кідалі на асфальт. Цягнулі ўглыб сваіх шэрагаў. Дэманстранты і выпадковыя мінакі (іх было шмат, бо побач парк культуры і адпачынку, а на вуліцы — нядзеля) пачалі лезці на чыгунныя пікі паркавай агароджы, шчаміцца праз шчэліны. Уздоўж вуліцы зьбіраўся натоўп людзей, якія жылі побач, ішлі па сваіх справах. Многія былі з дзецьмі. Нечакана міліцыянты кінуліся й на іх. Узняўся гвалт. З боку гэтых людзей у амоніцаў палаяцца пальцамі, якія адскокавалі ад шчытоў з грукатам, але ніякай шкоды нападаючым не наносілі. Аднекуль палаяцца першы камень. Я бачыў як людзі на толькі разбіралі нейкую кіпеню асфальтавых абломкаў (дарогу рамантавалі), але й выпулівалі камяні з бруку і кідалі іх у бок

СУЧАСНЫЯ ЗАНАТОЎКІ

амонаўскіх шэрагаў. Аднак што можна было зрабіць супраць узброеных, трэніраваных міліцыянтаў? Людзі кідаліся хто куды, многія скачылі нават у раку (нагадаю, што на двары кастрычнік).

Пазней па ўсяму Менску пачаўся традыцыйны хапун: міліцыянты затрымвалі кожнага, хто ім не падабаўся. Дзясяткі людзей, сярод якіх няма было выпадковых і ў нічым не вінаватых, правялі ноч на 18 кастрычніка ў пастарунках і камэрах. Актывісты Маршу Свабоды яшчэ доўга праходзілі праз суды. Многія атрымалі штрафы, шматсутачныя адседкі, былі выключаныя з навучальных устаноў і звольненыя з працы...

Хутка новы Марш Свабоды. Няма сумневу, што да яго далучацца тыя, хто на свае вочы бачыў тым кастрычніцкім днём сапраўднае аблічча ўлады. Нас будзе больш.

Валеры РАЗУМАЎ,
магілёвец, удзельнік Маршу
Свабоды-99



ГЕАПЛІТЫКА ВАЧЫМА НАШЫХ ЧЫТАЧОЎ

ШТО ТАМ, ЗА ДАЛЯГЛЯДАМ?..

Намаганьнямі аб'яднаных беларускіх уладаў і расейскай палітычнай эліты зноў стала актуальнай праблема інтэграцыі-інкарпарацыі-акупацыі нашай краіны. Менавіта так можна прадставіць увесь спектр поглядаў на гэтую праблему, хаця афіцыйны Менск ды Масква закрываюць вочы на другі і трэці пункты погляду. А дарма, бо абедзве сталіцы магі б пазірнуць шмат карыснага ад сваіх палітычных апанентаў. Дзеля справядлівасці трэба адзначыць, што права частка маскоўскай эліты больш рэальна глядзіць на рэчы, калі вуснамі Чубайса заяўляе, што рэальнае аб'яднанне магчымае толькі як уваходжанне (інкарпарацыя) Беларусі ў Расейскую Федэрацыю.

Здаецца, і Лукашэнка зразумёў, што славянскае братства, савецкае мінулае і праваслаўная аднасьце, гарачыя пацалункі ня надта трывалы падмурок яднаньня, калі за

гэты жэст яго не пускаюць у Крэмль. Ідзе, як гэта бачна ўсё больш ярка, звычайны палітычны гандаль.

Расейскі бок шукае выгоду для сваёй дзяржавы, падтрымліваючы ў народзе імперскую самасьведомасьць, а беларускі краўнік — толькі для сябе і сваёй кар'еры, а ніяк не для дзяржавы, а тым больш для беларускага народу.

Але праблема ў тым, што справа на Беларусі наўхільна пагаршаюцца і ейны «кошт», а зь ім і стаўкі Лукашэнка, катастрофічна падаюць. Чаго ня скажаш пра Расею, якая ўтрымліваецца пакуль на плаву. Можна сказаць так, што праз год «гандляваць» тут ужо ня будзе чым, і за сваё выратаваньне А.Л. давядзецца яшчэ «даплочаць», гадзіўшыся на любыя ўмовы Масквы.

Што ж выйграе Расея ад паглыненьня такога «салодкага кавалка» як Беларусь? Стратэгічныя выгоды відавочныя: «усходні калідор», «беларускі

шчыт», «заходні пляцдарм», эканамічныя выгоды сумнеўныя, бо непад'ёмныя калгасы для «запусьчаныя» заводы запатрабуюць нямаля сродкаў. А палітычныя «выгоды» ад зьліцця з дыктатурай увогуле непрадказальныя і нават небясьпечныя. Давяць глянём на гэта прагматычна.

Тое, што Расея і СССР былі клясычнымі імперыямі, сёньня не выклікае пытаньняў. А імперыі калісьці знікаюць, якімі б вялікімі яны не былі — Рымская, Брытанская, Атаманская ці Савецкая. Хіба што спосабы разбураньня розныя — адны знікаюць у выніку войнаў і рэвалюцыяў, другія — у выніку рэформаў і мірных канфэрэнцыяў. Апошнія прыкладаў значна менш, а найбольш вядомы — Брытанскі. Але сыход ангельскіх каліянізатараў і доўгае існаваньне іхнага «СНГ» — Брытанскае Садружэньне — ёсьць ня столькі прыкметай розуму і дальнабачнасьці лэнданскіх стратэгаў, колькі

асаблівасьцю іхнага гістарычнага шляху.

У Расеі зусім іншы абставіны, і таму брытанскія рэцэпты тут мала ўжывковыя. Асаблівасьці Расеі, на мой погляд, у тым, што:

1. Мэтрапольны народ (русы) і тыя, хто такімі сябе вызнаюць, складае прынамсі 2/3 насельніцтва.
2. Занадта моцная эканамічная і культурная залежнасьць ад мэтраполі.

3. Вялікая колькасьць дробных, глыбока асыміліраваных народаў пры адсутнасьці шматлікіх народаў з моцнымі этна-культурнымі традыцыямі.

Усё гэта, ды яшчэ на фоне імперска-рэваншцыйскіх настрояў «пакрыўджанага» сярэдняга расейца стварае цяжасць для хуткай (рэвалюцыйнай) суверэнізацыі, але дае магчымасьць дамагацца яе праз эканамічны і сацыяльны рычагі. Менавіта хуткі эканамічны пад'ём нацыянальных аўтаноміяў, мэтанакіраваная адукацыйная і культурная самастойная палітыка ствараюць умовы для станаўленьня будучых дзяржаваў. І ў тым, што на

месцы вялікай разбэшчанага імперыі зьяўляцца па-людску ўладкаваныя краіны-гаспадарствы, я ня бачу нічога кепскага. Галоўнае, каб людзі ў гэтых краінах жылі лепш. У рэшце рэшт, вырашаць гэта самім людзям...

А пакуль прыйшлі часы махлярства і парадоксаў. Адзін зь іх — расейска-беларуская «дружба». Афіцыйным Маскве ды Менску не патрэбная замужная й вольная Беларусь, бо народ такой краіны не заходзіць ў Расею. Лягчы загначы туды галоднага і змардаванага чалавека, паманішы яго прывідам маскоўскай свабоды з таннымі энэргэтыкамі. Аднак для Лукашэнка ўдававаньне цэнтральнае ўлады ў Расеі — гэта неспрыльнае хада падзей, бо відавочна, што Пуцін сам хоча дадаць да свайго тытулу «... і Белае Русі». Вось такая зараз атрымліваецца «дружба». Неадарма кажуць: лепш мець добрага суседа, чым недарэку-саванка.

А. ТРОШКА

СВЯТА Ў КАСЬЦЁЛЕ

ЖЫВІЦЕ ДАБРОМ І ЛЮБОЎЮ

Урачыстая інаугурацыя новага ксёндза-пробашча Магілёўскай парафіі ў касцёла Святога Станіслава была падобная на вялікае сямейнае свята.



Па-першае, ксёндз Роман два гады працаваў з бэлым ксёндзам-пробашчам Уладзіславам, а потым сем гадоў быў на паслугу ў Бабруйску. Па-другое, магілёўцы ведаюць, што менавіта ксёндз Роман быў ля вытокаў (выконваў абавязкі дырэктара) першых фэстываляў «Магутны Божа». Таму ўрачыстасць больш нагадвала вяртаньне дадому. Усхваляваны ксёндз-пробашча Роман Факінін, апрануты ў строй колеру сьвятла і надзеі, прымаў вітаньні ад руху жанчын-маці і ад кожна сям'і.

Сталыя кабаты ўгадалі першую сустрэчу з маладым посьпехам па-стырам дзесяць год таму ў капліцы на польскіх могілках, і як ён шчодра марыў у мальбе каб вярнуцца і служыць на магілёўскай зямлі, і цяпер кветкамі ды ўзнёсьлімі словамі вітаў яго. Яны зьчылі яму радасьці штодзённай працы на шляху да жыцця вечнага.

Касьцёльныя дзячынкі, упрыгожаныя трапятлівымі вясновымі

кветкамі, шматкаляровымі суквеццямі лета, шчодрымі дарункамі восені, вытанчанай халоднасьцю зімы, пад гукі бадай што самай пяшчотнай беларускай мэлёды «Перапёлка» зьчылі ксяндзу, каб не сла вера яго вялікую вясновую радасьць, каб праца была ахутана жыццятворчай цеплынёй лета, каб захавала ягонае сэрца чысьціню сьнега і на ўсім зямным шляху была з ім мудрасць восені.

Расчуты ксёндз Роман, распачаўшы свой зварот словамі: «Мае дарогі, запэўніце, сьродбаныя браты і сёстры...», адразу падняў ксёндзу-пробашчу Уладзіславу Бліну за тое, што ён заснаваў тут гэтку прыгожую, живуую касьцёлную сям'ю. І ў шчырай мальбе аб тым, каб спухаючы Пана Бога сэрцы не зачыняліся, не зрабіліся жорсткімі, угадаў звангельскую прытчу паходзе апостала Марка аб першым цудзе. Калі жменька людзей спужала Езуса, а вакол быў натоўп, заклапочаны толькі хлебам будзённым, і ня чуў яго. А калі задаволіў

Езус усіх хлебам, то людзі пажалі зрабіць яго сваім валадаром. Езус моўчкі пакінуў іх. Ён шкадаваў усіх людзей, але ня хацеў быць царом. Ён хацеў, каб яны самі адказвалі за сваё жыццё, прымаючы ў сэрцы свае сьвятыя запаведы дабрыні і любасьці... Спрадвечная прытча актуальная і сёньня.

Малітва веры – першая малітва новага ксёндза-пробашча гучала ў цёмным храме, паўнага вернікаў, і кожны з іх, малы і стары, усхваляваны паўтараў пра сябе гэтыя словы: «Мальба за тых, хто ў сумнясі, хто страціў веру ці наогул не прыйшоў да яе».

«Узмаці свой Народ, адкрыў вочы на пакуты іншых, дай план у працы на родны край». Прыкладным прызначаннем у каханні, удзячнасьцю за адкрытыя сэрцы ды абяцаннем працягнуць добрыя традыцыі тутакай касьцёльнай сям'і завершыў новы ксёндз-пробашча урачыстую імшу.

Алена БАРЫСАВА

ШАХ МАТ КУТ

МІХАСЯ БУЛАВАЦКАГА

СУСТРЭЧА І

Як бы чалавек ні быў заняты важнымі і сур'ёзнымі справамі, калі-нікالی надараецца й вольны час – то ў цягніку, то на якім адпачынку, то яшчэ дзе. Добра было б ня проста прабавіць гэты час, але з карысцю для цела, душы ці розуму. Паспрыяць гэтаму мае намер «ТМ» і ягоны заўзяты аўтар.

Падумаўшы аб тым, як можна паспрыяць інтэлекту нашых чытачоў (бо мы мяркуюем – і маем таму пацверджаньні – што нашу газету чытаюць людзі, інтэлектуальна не пракіслыя), мы абралі шахматы. Гэтая старажытная і мудрая гульня з доўгай аброслай легендамі і паданьнямі, вершамі і раманамі, скандаламі і матэматычнымі дасьледаваньнямі гісторыі валодае невычэрпным патэнцыялам і справядліва прыцягвае ўвагу людзей – ад самых маленькіх да самых вялікіх.

Спаздзяемся, што і сярод нашых чытачоў няма аматараў шахмат. Ім і прызначаны наш «Кут». А каб карыснае можна было сумясячы з прыемным, прапануем для пачатку невялікі конкурс зь дзесяці эцюдаў-мініяцюраў.

УМОВЫ КОНКУРСА ТАКІЯ. На працягу пяці дзён пасьля выхаду газэты з чарговым заданьнем трэба даслаць поўнае рашэньне эцюда на адрас: **212030 Магілёў, в.с. 3.** Пажадана пры гэтым назваць аўтара (ці аўтараў) эцюда, за што будучыя налічаны дадатковыя балы. Бо прызьвішчы стваральнікаў прыгожага трэба ведаць. А эцюды мы будзем выбіраць прыгожыя. Ацаніце хаця б першы.

Прызям для тых, хто зь ім справіцца, будзе кніга, якая дапаможа Вам удасканаліць сваё шахматнае майстэрства. А колькасьць прызоў будзе залежаць ад актыўнасьці ўдзельнікаў: пры наяўнасьці больш за 10 удзельнікаў прызы атрымаюць тры пераможцы; калі ўдзельнікаў будзе ад пяці да дзесяці, прызы атрымаюць два пераможцы; калі ж удзельнікаў будзе менш чым пяць, прызы атрымае толькі адзін пераможца.

Ну дык гайда да дошкі!
Заданьне 1



Белыя: Крб6, псб (2).

Чорныя: Кра1, Тd5 (2).

Белыя пачынаюць і перамагаюць.

Зычым посьпехаў!

(Выкарыстаныя скарачэньні: Кр – кароль, Т – тура, п – пешка. Беларускай назвы іншых шахматных фігур пададзены ў наступны раз).

Адказы дасылаіце (ці перадавайце непасрэдна ў рэдакцыю) да сэрэдзі 9-га лютага. Да новых сустрэч!

КАТАЛЁГ

аўдыё-відэа касэты, кампакт-дыскаў беларускіх музыкаў

АЎДЫЁКАСЭТЫ СОЛЬНЫЯ АЛЬБОМЫ

УЛІС «Чужаніца»
УЛІС «Краіна доўгай белай хмары»

УЛІС «Танцы на даху»
УЛІС «Live 1996»
УЛІС «Блуканьне»
КРАМА «Хворы на рок-н-роп»
КРАМА «Гэй, там, налівай»
КРАМА «Лепшыя песні»
КРАМА «Што дапаможа нам»
КРЫВІ «Hei-Lol!»
КРЫВІ «За туманам»
НОВАЕ НЕБА «Дзеці чорнага гораду»
НОВАЕ НЕБА «Сон у трамваі»

НОВАЕ НЕБА «Go Home»
НОВАЕ НЕБА «Мая краіна»
NRM «Ла-ПаПаЛа»
NRM «Одзірэдзізіна»
NRM «Акустычныя канцэрты канца 20 стагодзьдзя (падвоены)»
NRM «Пашпарт грамадзяніна N.R.M.»
Народны Альбом супольны праект

Алмазны Фронт «Жизнь в городе без моря»
Атамы «Язык стволов»
Tornado «Ареман»
Stokes «No Escape»
Ravens «Mirrors»

АРХІЎ
БОНДА «Лепшыя песні»

Зіндан «Лепшыя песні»
Мроя «Песні з альбому 1988-90 г.г.»
Мясцовы час «Наша Украіна»

ЗБОРНЫЯ ПРАГРАМЫ

Запаты фонд беларускага рок-ропу вып. 1
Бонда, Уліс. Мроя. Рэй. Мясцовы час. Блізняты.
Запаты фонд беларускага рок-ропу вып. 2
Бонда, Уліс. Мроя. Крама. Новае Неба. Мясцовы час. Тутэйшыя хлопцы.
Запаты фонд беларускага рок-ропу вып. 3
Золотая сярэдзіна. Отражение. Алексей Шедько и Доктор Моро.

Гранит. Метро. Сузор'е. Зартіпо.
Запаты фонд беларускага рок-ропу вып. 4
Палац. Уліс. Крама. Новае неба. Мроя.

ДЗІЦЯЧЫЯ ЗАПІСЫ

Беларускія народныя казкі
Г. Х. Андэрсэн. Стойкі алаваны салдаці (інсцэніроўка)
В. Гаўф. Калібр-бусел (інсцэніроўка)

П. Пранчак. Ці-так ходзікі. (песні, вершы, казкі).
В. Сьвіры. Дзень-запацень.

КАМПАКТ-ДЫСКІ

Бонда (падвоены)
Крама «Што дапаможа нам»
Крыві «Людзі»
Новае Неба «Выбранае»
Новае Неба «Серпін»
NRM Акустычныя канцэрты (падвоены)
NRM «Пашпарт грамадзяніна N.R.M.»

ВІДЭАКАСЭТЫ

Беларускі Рок-н-роп. Тэлеверсій фэстывалі «Рок на вакацыях-96» і «Рок-караняцця-96»
Рок-караняцця-97
Рок-караняцця-98
Folk назавуць. Крыві. Сьвята. Сьвякі. Палац.

КНІГІ

«Новы дамавікамэрон», «Кантамінацыя»
Адама Глэбуса
Chaconis «ARCHE», №1-4
«Сто ваякоў Беларускай гісторыі» Г. Сагановіч, У. Арлова
Вершы Л. Геніюш

Усё пералічанае ў каталёгу можна набыць альбо замовіць, патэлефанаваўшы 25-57-85, альбо 22-97-82, спытаўшы Алеся Асіпцова.

Рэдактар Генадзь СУДНІК

Аналітычна-інфармацыйная газэта, заснаваная Магілёўскай гарадзкой асацыяцыяй «КОЛА СЯБРОЎ»
Зарэгістраваная ў Дзяржкамінтэце РБ па друку за № 831.
Штотыднёвік

Тыднёвік
Магілёўскі

АДРАС
РЭДАКЦЫІ:
212030, г. Магілёў,
вул. Першамайская,
6-22.

Тэлефон: 31-04-15,
Тэл./факс: 22-97-82,
E-mail: krug@user.unibel.by